

Suscripción: Trimestre  
España, Portugal y ambas Américas 2'00 pesetas  
Paquete de 25 ejemplares . . . . . 2'75

Demás países  
Suscripción: Trimestre . . . . . 3'00  
Paquete de 25 ejemplares . . . . . 4'00

Número suelto 15 céntimos

Trimestre

# REDENCIÓN

Semanario anarquista

AÑO I

○○○

Alcoy 10 de Mayo de 1930

Redacción y Administración

Santo Domingo, 6.-1.

ALCOY - ALICANTE - ESPAÑA

Emilio et Mira

○○○

NÚM 5

## Apuntes cronológicos

### Ante el momento político

II

A consecuencia del atentado dinamitero a la manifestación religiosa del Corpus Christi, en Barcelona, siguió tenebroso proceso. Los mártires que sufrieron los obreros detenidos en el Castillo maldito, reflejados están en el libro: *El proceso de Montjuich*.

En este proceso es donde pronuncia un juez, con increíble sangre fría, ante la evidente inocencia de los encartados, pero obedeciendo a oídos, tenebrosos designios, la terrible sentencia, fiel encarnación de la España reaccionaria, intolerante, clerical, inquisitorial. V dijo: «Cierre los ojos a la razón». Y pidió numerosas penas de muerte. Seis fueron los obreros fusilados. Seis militantes del anarquismo doctrinal.

La reacción negra y ultramontana se satisfecha... Pero la burguesía catalana, cómplice de aquella tragedia, pagó con crecido rédito su felonía, una noche—la noche de Guillermo Tell—en el gran Teatro Liceo...

Angiolillo vino a España. Masonería y republicanos conspiraban para derribar la monarquía. Y convinieron, se acordó con algunos generales, que, al ser eliminado violentamente Cánovas del Castillo, inmediatamente se produciría el pronunciamiento militar, para, con el pueblo, proclamar la república.

Angiolillo cumplió su compromiso, disparando sobre Cánovas, en Santa Agneda. Muerto el tirano, al día siguiente fué ejecutado Angiolillo. Pero los masones, republicanos y generales, hicieron defeción. No se produjo ni el intento de alterar el orden público.

V es que, como dijo Sánchez Guevara, todos aspiraban, a través de la conspiración, a bien hallarse con la (decían) «odiada y odiosa monarquía».

Simultáneamente en Barcelona surge el Renacimiento catalano-separatista. Como valor subversivo y de posible desintegración de la unidad española, es un problema que preocupa profundamente al gobierno central. V para desviar de su vital iniciación dicho Renacimiento, y aprovechando políticamente el resoldo—muy encendido—que subsistía en el corazón del proletariado barcelonés por la tragedia de Montjuich. Moret, jefe del partido liberal, envió a Barcelona a Alejandro Lerroux. Este sedicente republicano-socialista, pronto se impuso de la psicología del pueblo catalán, sensiblemente romántico a las bellas causas. Lerroux principió como periodista. Luego, por la fuerza de las circunstancias, se le suministró abundante material sobre el proceso de Montjuich, y emprendió agitada campaña pro revisión del mismo. (Procedimiento inexistente en el Código militar en España.) Pero recurso de propaganda en campañas de agitación. Resultado de tan intensa campaña, se organizó en el país un republicanismo romántico y generoso; pero amorfo y sin idealidad subversiva, fiel guardian de la propiedad individual y hereditaria. Que fué, no obstante, durante años, para los fines que perseguían el gobierno de Madrid, el arbitrio de la vida política y social de Barcelona. Por contraposición política, el muro de contención contra el supuesto peligro separatista. Y por consiguiente, distraídas las masas obreras bajo la oriflama de la República a plazo fijo, casi, casi hicieron dejación de sus reivindicaciones de clase.

El catalanismo reaccionario, ante su manifiesta complicidad con el proceso de Montjuich, dejaba hacer... Y

Lerroux llegó a ser «emperador del Paralelo...»

Pero en Madrid y provincias el republicanismo conspiraba. La futura república estaba representada por los próceres de más alto prestigio político de los anales españoles.

Y aun esperamos...

En invierno de 1902 estalló en Barcelona la huelga general, cuyo promotor principal fué la Federación metalúrgica.

Pero los jefes del republicanismo español, dicen: «Que no está madura la cosa... Que todavía no es posible el movimiento revolucionario.

V, en efecto, no hay República y muy lejos su posible advenimiento.

En cambio, se intensifica prodigiosamente la propaganda, oral y escrita, por toda España, de la doctrina anarquista. La burguesía, naturalmente, presiente días apóliticos para sus privilegios de clase descartada.

Sigue la conspiración, y de carácter internacional.

A primeros de siglo, y al entrar en París, fracaasa el atentado dirigido contra el jefe del Estado español, cuando iba acompañado del presidente de la república francesa. No obstante este fracaso, los conspiradores dicen que *todo sigue* preparado...

V Mateo Morral se instala en Madrid. «Si el fausto nacimiento, en el momento de los desposorios reales en España, es un éxito, al día siguiente será la República».

Pero falló el golpe.

Algun tiempo después, prodícese en Barcelona el terrorismo dinamítico, representado por Rull, confidente y agente provocador.

Maura (1908) en el poder, presenta al Congreso un proyecto de ley de represión contra el terrorismo. Pero la doctrina de tal proyecto de ley era claramente contra la propaganda, cada día más extensa y captando más adeptos, del ideal libertario.

El proyecto fué desecharlo ante el resultado de la información nacional ante el Congreso de los diputados, demostrándose que aquel terrorismo era oficial y oficioso, obra de la reacción.

En verano de 1909, consecuencia de la guerra de Marruecos, cuando el desastre sufrido en el Barranco del Lobo, se insurgió el pueblo de Barcelona contra aquella política de rapiña, denominada «de penetración africana».

Para este punto concreto, es decir, para levantar la huelga general revolucionaria, se pactó expresamente con las izquierdas catalanas, pero particularmente con el partido republicano radical y los socialistas.

Las guardias militares de las principales capitales de España habían sido trasladadas a África. La ocasión, pues, no podía ser más propicia para continuar el movimiento revolucionario hasta la proclamación de la República.

Pero republicanos y socialistas argumentaron de que no «era el momento oportuno»...

V no fué.

Consecuencia de las jornadas revolucionarias del mes de julio, la represión contra el proletariado, de Maura-La Cierva, con algunos fusilamientos en Montjuich, fué monstruosa.

Ardid, prohombre del lerrouxismo, acusó villanamente, ante las autoridades militares, al fundador de la Escuela Moderna. Y Francisco Ferrer fué fusilado por excitación a la rebelión y como instigador, organizador y director del movimiento.

Este fué el trágico epílogo de una posibilidad para instaurar la República en España, que no quisieron. Que conste.

Por el fusilamiento del Maestro racionalista, protestó la conciencia liberal del universo entero; protesta, en muchos sitios, violenta y en las calles.

Y entonces, la República, conservadora por esencia y potencia, como todo régimen capitalista, no constituye ningún serio peligro contra el imperialismo y sus privilegios. No constituye, tampoco, ningún serio peligro, inmediato, por otra parte, la clase obrera, con el anarquismo militante, esencialmente doctrinal, contra la sociedad burguesa, consecuencia de la República. Pero las castas, las oligarquías, la autocracia, las plutocracias todas, temblaban ante una posible eventualidad.

Es que simultáneamente Rusia escribía con sangre proletaria la primera página de su Historia revolucionaria, social, en 1905.

En 1907, en Bilbao, se produce la gran huelga de los mineros, huelga que, por solidaridad, casi fué general en España.

La prensa burguesa, con grandes titulares, registraba: «La Revolución que pasa».

Jaime ARAGO

### Cómo debe formarse la juventud

— — —

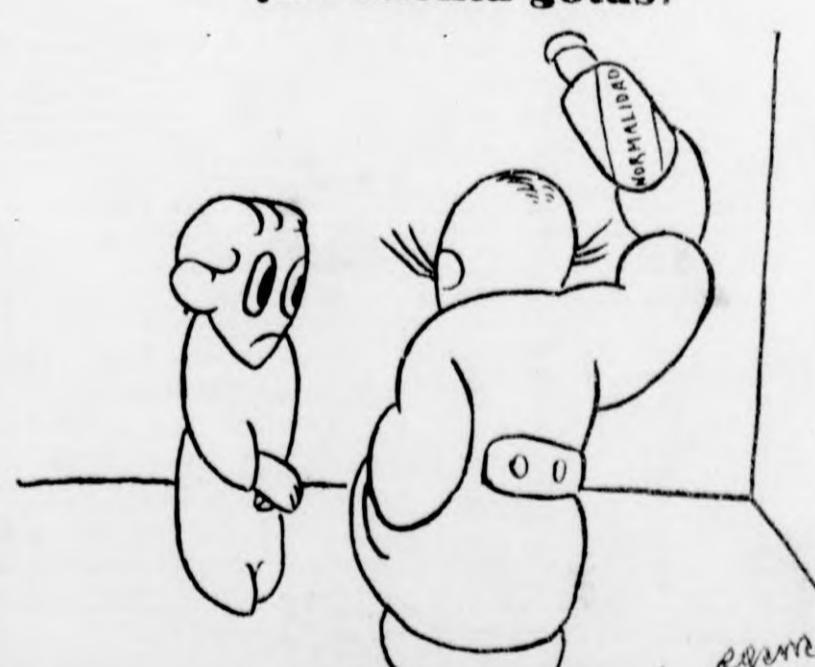
Esta debe forjar su conciencia, su voluntad, su personalidad, en el yunque de la lucha diaria, en el batallar diario contra tradiciones, costumbres, ambientes y prejuicios morales, políticos y sociales; contra todo ese farrago atrabiliario de que está compuesta la sociedad burguesa.

La juventud, tiene una misión histórica trazada, y solo con su impenetrabilidad, su valor y su cultura, resolverá tan delicada misión. Pero, para ello precisa un estado inyevo de inquietud, de rebeldía, de estudio y de adaptación a una nueva forma de vida, es decir, de comprensión de ese hecho y de esa misión. Si, debe competir, introducirse en el seno de la sociedad y desmembrar la vida, el desenvolvimiento social de la humanidad; debe reflexionar, meditar, puesto que nada hay infalible ni satisfactorio en el mundo del privilegio capitalista.

¿Lo hará? Si lo hace, debe dejar olvidados los hábitos tradicionales de clase, debe abandonar los sentimientos de estirpe burguesa, esa falsa hipocresía con que adornan en las escuelas.

José MORALES TEBAR

### ¡En cuenta gotas!



Tome usted medio gramo de este específico cada cuatro meses, y te prometo que su organismo volverá a la normalidad.

— Pero, doctor! ¿cómo quiere que una cantidad tan irrisoria tenga eficacia en un enfermo tan grave?

Declarar caducos los principios admitidos y aceptados libremente; rasgar, sin cuidarse de las consecuencias

## Del resbalón a la caída

Un acto semejante, documento firmados con plena voluntad, bajo el pretexto falaz de que se han producido acontecimientos «imprevistos» en tal o cual país, es tracionar sus propios compromisos, renegar la palabra dada, proclamar uno mismo su falta de formalidad y la quiebra de toda su acción anterior.

Y por qué todo eso? Para instalar en el poder, con el concurso de aquellos a quienes se combatía ardientemente ayer, un clan político o una conjuración abigarrada de políticos todos igualmente averiados, tanto unos como otros, todos ávidos de dominación y todos adversarios irreductibles del proletariado, al cual quieren gobernar y no libertar.

¿Cuáles pueden ser las consecuencias de una política semejante? Estas: despacio, muy suavemente, la agrupación resbalada fuera de su cauce original, deja poco a poco el camino que debía conducirle hacia sus objetivos; ya a juntarse por su acción, a las agrupaciones que combatía la vispera.

Presto, se adhiere a estas, se funde con ellas; abandona: doctrina y principios, amigos interiores y exteriores. La capitulación está consumada.

Ya no queda, entonces, a los obreros víctimas, engañados por aquellos que les han afirmado, durante años, que no puede haber buenos y malos políticos, mejores y peores gobiernos, sino abandonar a su propia suerte una organización semejante; mas que a combatir a los que la dirigen, mas que a dar luces a quienes se han traído ellos, empeñado por el mal camino; no queda otro recurso, sino constituir una nueva organización, que ellos controlarán severamente para impedir el desviarse a su vez. Para evitarse a un proletariado el llegar a ese extremo, es preciso a todo costo que la organización que cree hallarse en presencia de una situación excepcional, se renebre a tiempo de que ella pertenece a un movimiento internacional, que tome consejo de este. Por otro lado, es deber del Bureau Ejecutivo internacional el ilustrar a la organización inquieta. Debe mostrarse el camino a seguir; hacerle comprender que la carta, los principios fundamentales y generales de la internacional, no han sido establecidos y definidos a la ligera, sino al contrario, con todo conocimiento de causa, basándose sobre todos los acontecimientos de la historia de los pueblos. Tras haber demostrado la similitud de los acontecimientos presentes con los del pasado, el Bureau debe hacer un neto llamamiento al deber, exigir el respeto de los principios adoptados, principios conformes y acordes con las enseñanzas de la Historia valederos para todos frente al enemigo común, sea cual fuere la careta con que se cubra.

Si no se adopta, por ambas partes, mientras que aun es tiempo, una pacífica línea de conducta, esuento acabado, ya no hay remedio ni para la organización ni para el proletariado, por un tiempo indeterminado. Despues de los deslizamientos repetidos, las desviaciones siempre más acentuadas, los abandonos reiterados y sin cesar más considerables, ya luego vendrá la CAIDA IRREMEDIABLE, TOTAL Y DEFINITIVA. Todas las esperanzas de un pueblo, que merecía mejor suerte, se irán a tierra, por largo tiempo.

Eso puede y debe ser evitado. Es, presentemente la tarea que se impone imperiosamente a amigos muy queridos que parecen ignorar que la Historia es un perpetuo volver a empezar.

Pedro BESNARD

## Editorial

## Anotaciones

Cerca de siete años de silencio y diez de represión no han podido quebrantar una voluntad, restituir la unidad de una idea, anular el esfuerzo colectivo conquistado palmo a palmo por generaciones de luchadores.

Si la Confederación existe, y lo que ella es y a quién representa, diganlo sin los milleares de conciencias movilizadas con motivo del mitin del Teatro Nuevo. Es ese un manifiesto de fuerza más eficiente que los que brotan de plumas vacilantes o que las debilitadoras polémicas de prensa. Síntoma inequívoco que hará pensar a nuestros adversarios, será un rayo de luz que ilumine de esperanza las rutinas del destierro por las que, perseguidos, prosiguen su calvario nuestros compañeros de otros países; de esperanza, también, para los excluidos de la amnistía, que condenados por una clase, saben que solo la propia puede devolverles la libertad...

¿No hemos leído días atrás en la prensa que la corporación de tendencias de Chinchilla envía su queja a los poderes públicos por los perjuicios que irriega a la población el haberse trasladado el penal a otro sitio? Esperemos a que sus congéneres de Soria protesten, a su vez, por hallarse la prisión vacía, proponiendo como huéspedes a los prevaricadores de la dictadura anterior...

Anotemos otro síntoma característico, y es la atención que la prensa concede a la renaciente vitalidad de la Confederación. Atención tendenciosa y en ocasiones demasiado atenta en recoger aquello que no es la Confederación, sino quistes de la Confederación o cintas de colores que se quieren poner a la Confederación. Por eso más que indica los militantes deben velar por lo que dicen, a fin de no dar margen a interpretaciones que, de prodarse, es preciso apresurarse a desmentir.

Una organización no existe cuando no existen sus relaciones. Por las relaciones se acredita el funcionamiento normal de un movimiento organizado. Se nos va a permitir que insistamos. No dudamos de que esas relaciones existan; si de que alcancen todo el radio que las circunstancias exigen. Hay un orden de relaciones que están totalmente descuidadas, y son las de orden internacional.

Así como quizás la suerte del Anarquismo occidental depende de la incognita que duerme en el seno de nuestro movimiento español, del mismo modo para asegurar éste el éxito de acciones futuras tiene necesidad de estrechar sus relaciones con los sectores franceses, italianos, rusos, búlgaros y portugueses.

Los compañeros españoles residentes en Francia debe facilitar esa tarea al Comité de España, y este debe de tener perfectamente al corriente a aquellos compañeros de cuantas cosas puedan interesarles. Deben redactar periódicamente una información documentada y seria que sirva de guía a nuestra prensa de otros países, y no que esta haya de beber en las fuentes burguesas o aceptar como artículo de fe lo que tal o cual individualidad quiera o pueda decir o escribir. Así se da el caso, por ejemplo, de que en *Le Liberté* del 15 de marzo, la compañera L. Pelletier publicó una conversación sostenida con un militante de la C. N. T., que tiene bien enunciado de ocultar su nombre, conversación en la que se vierten declaraciones netamente reformistas.

Como la mujer del César, la C. N. T. debe permanecer al abrigo de toda sospecha de veleidad.

**Las religiones son como los gusanos de luz: tienen necesidad de la oscuridad para brillar.**

SCHOPENHAUER

**La desigualdad de instrucción es una de las principales fuentes de la tiranía.**

CONDORCET

**Las revoluciones valederas son aquellas que añaden dignidad a los hombres.**

J. GUEHENNO

## Confederación Nacional del Trabajo

## Mitin de afirmación Sindical

## Impresión

Después de siete años de forzado silencio de la clase obrera, ha sido el primer acto celebrado en el teatro Nuevo, de Barcelona.

El momento fué de intensa emoción para todos: oradores y Asamblea.

Que, de celebrarse en la plaza de toros Monumental, al mitin habrían acudido cien mil trabajadores.

En diferentes ocasiones hemos constatado que la ideología que sintetiza la C. N. T. está latente en la clase obrera, a pesar de siete años de estar fuera de la ley, que la C. N. T. es y será, a pesar de todos los humores reprobatorios, una potencia espiritualmente indestructible. Y esta potencia espiritual, ideológica, es el mentsis —y con el mentsis el más formidable anatema— contra el *testamento* que publicó el Comité de la C. N. T. en *Despertad!* el 2 diciembre, número 50, (1930).

La impresión, pues, es francamente optimista, de profundo impulso, de sereno resurgimiento.

¡Salud a la Asamblea!

Varios aspectos y dos corrientes contáptuestas observamos en dicho acto.

Por parte de la Asamblea, el proletariado de Barcelona, como el de toda España afecto a la C. N. T., que es el que ha de nutrir los Sindicatos, no quiere mixtificaciones, ni reformismos, ni colaboraciones ni siquiera concomitancias con elementos adversarios a sus fines, económicos-sociales; no lo quiere, tampoco, de aquellos que, por su significación, obtienen máxima representación sindical.

Así se manifestó la Asamblea, y ello hay que constatarlo claramente, honestamente.

La afirmación sindical partió de la Asamblea.

V exigía a que se definieran categoríicamente aquellos que están más obligados a ser consecuentes consigo mismo.

Por lo tanto, la clase obrera NO rectifica los acuerdos de sus Congresos regionales; mantiene incólumes los acuerdos del Congreso nacional de La Comedia, de Madrid, que, por otra parte, son a centenares los militantes que se preguntan *por qué no se ha editado ya la Memoria de aquel gran comité y salido a la pública*, de modo indeclinable, al día siguiente de la dimisión del Directorio.

Y seguimos observando.

Por parte de los organizadores del mitin, Comité de la C. N. T., advertimos los equilibrios que han de hacer ciertos individuos, ante la difícil posición personal que se han creado como mandatarios de la organización, y sería que sirva de guía a nuestra prensa de otros países, y no que esta haya de beber en las fuentes burguesas o aceptar como artículo de fe lo que tal o cual individualidad quiera o pueda decir o escribir. Así se da el caso, por ejemplo, de que en *Le Liberté* del 15 de marzo, la compañera L. Pelletier publicó una conversación sostenida con un militante de la C. N. T., que tiene bien enunciado de ocultar su nombre, conversación en la que se vierten declaraciones netamente reformistas.

Naturalmente, el Comité de la C. N. T. tuvo la prudente cautela de no aludir —ni remotamente— de intervenir pro «Cortes Constituyentes» y demás concomitanias políticas.

Se dijo, sí, que hay un problema a resolver de libertad, ante todos los españoles como hay, también a resolver, un problema jurídico...

Vamos a consideraciones, pues, por nuestra parte.

Creemos que no se habla de un problema jurídico bajo el punto de vista doctrinalmente anarquista. No puede ser. Con ello, creemos que se quiere decir, que el problema jurídico *inmediato* es inherente a la normalidad constitucional, o sea el establecimiento de las garantías; garantías civicas; garantías de libertad individu-

dual; garantías de expresión orgánica, colectiva.

V entendiendo así, creemos que la política a seguir del Comité de la C. N. T. debía ser resueltamente la campaña pro establecimiento de las garantías fundamentales del régimen, y no relegar, como ha hecho, a orden secundario, tan elementales prerrogativas de libertad política.

Porque, antes que propongas por la legalidad—hasta ahora hipotética

de los Sindicatos y la C. N. T., es obvio que el procedimiento habrá de ser *inmediato* pro establecimiento de las garantías.

Así debía enfocarse la campaña hacia obtener esta inquestionable base jurídica, política y constitucional.

Luego, vigente todo lo que está en suspeso, forzosamente y con personalidad jurídica, debían ser legalizados los Sindicatos, para actuar en un

plano de normalidad indeclinable y con ineludible concepto de responsabilidad.

Pero no, se ha hecho todo lo contrario, y el resultado es completamente negativo, nulo.

¿Por qué? Examinémoslo brevemente. Porque ante la difícil posición que ciertos individuos se han creado, representativos del individualismo, durante la dictadura, lo primero que para ellos se imponía era situarse tomando, a priori, una *posición de ventaja*, que, no obstante, todo el mundo tiene en cuenta.

Por contraposición, se alega: «La constitución de España ha sido derogada...»

Pues siendo así, ¿por qué pedir—no la legalidad, que por esta misma circunstancia no puede ser—, sino la *merced* de los Sindicatos?

Por el contrario, y no obstante los decretos-ley de la dictadura, si la Constitución del 76 es la vigente, y lo es mientras no se haya elaborado otra que la substituya, ¿por qué, ante todo, no se emplean todas las energías reclamando el establecimiento de los derechos ciudadanos, las garantías?

Por contraria, trabajadores, de todas las instituciones. ¡Desconfiad! Un hechizo político bien demostrativo observávamos, radicalmente opuesto al establecimiento de las garantías, y es el silencio absoluto de todos los políticos sin distinción. Ninguno de los que se han *defendido*, ni los que quedan por *defenderse*, ni los republicanos de más fuerte aboleño radical y demócrata, *ni uno*, ha reclamado aquellas prerrogativas de derecho cívico, de libertad política. Ni una sola palabra nadie. Ni los socialistas.

Claro está, pues, la intención que les guía. *Ir a las elecciones generales con toda la anormalidad; con la ilegalidad jurídica.*

¿Qué denota tal silencio? Denota que esos *presuntos revolucionarios* temen, con el poder moderador, las menguadas libertades que otorga una Constitución vulnerada. Temen que las masas obreras no conciernen a las elecciones. Está claro. Sin normalidad constitucional, no hay organización obrera.

En resumen. Actualmente, creemos que la única política que debía hacer el Comité de la C. N. T., por si ante sí, sin establecer concomitanias ni pronunciar adhesiones fervorosas, siempre contraproducentes, es acudir la campaña pro establecimiento inmediato de las garantías, y, en la prensa y conferencias, recabar la libertad de sindicación y la libertad de los presos sociales.

El adversario político, como el enemigo secular de las reivindicaciones proletarias, solo condiciona pactos cuando puede sacar provechosas compensaciones a sus intereses.

Que no olvide nadie. Menos, aun, el Comité de la C. N. T.

Jaime ARAGO

Barcelona, primero de mayo 1930

## C. N. T. y F. A. I.

## La comisión nacional pro-amnistía y revisión en favor de los presos sociales y políticos

la prensa nos dirigimos, especialmente, para que acoja nuestras campañas y las difunda en interés de la causa que nos inspira.

En vosotros esperan los presos para unirse a sus hermanos de ideal. Por vosotros se siente hoy en centenares de hogares una esperanza que no podemos abandonar, so pena de hacerlos todos cómplices de una injusticia monstruosa.

AMNISTIA PARA LOS PRESOS SOCIALES Y POLÍTICOS!

La Comisión Nacional pro-amnistía y revisión en favor de los presos sociales y políticos.

## Legalidad e ilegalidad

Legalidad e ilegalidad, son vocablos vagos en sí. Dado que lo que es legal hoy puede ser ilegal mañana, según el capricho del poder, el sindicalismo no se debe preocupar más de lo cuenta de si su acción es legal o no. Lo esencial es que ella sea netamente de clase y conforme con sus intereses.

No es, por otra parte, sino por su actividad incansante como el sindicalismo hace inscribir en la legalidad lo que la práctica corriente, las costumbres de la vida, unos acuerdos más o menos tácitos o generales, han hecho entre ya en las costumbres. La ley no interviene sino para dar a todo esto el sello de la oficialidad, la marca de un poder que crea de estar en condiciones de oponerse a las conquistas ya realizadas.

La experiencia, muchas veces repetida, está ahí para probar que el valor de esta legalidad es prácticamente igual a cero.

En efecto, que la acción de los trabajadores cese de ejercerse o se afloje y ceda, que las fuerzas obreras que garantizan, por su actividad, el respeto de la legalidad se vuelvan menos potentes, pierdan fuerza, se hagan menos combativas e, inmediatamente, el patronato viola la ley, bajo el ojo cómplice del Estado. Y, si la resistencia del proletariado se animara aún, no queda, pronto, de la legalidad sino el texto de la ley. Su aplicación práctica, o sea la legalidad tangible, es por lo tanto función de la bujanza y de la actividad de la clase obrera.

Para nosotros, los presos-sociales no necesitan rehabilitación ninguna. Están rehabilitados con todo el honor que merecen por la significación de sus vidas de compañeros nuestros de hecho enaltecidos por las condenas. Lo importante es que la libertad alcance a todos cuantos han sufrido persecución, a todos los privados de la libertad. Ilámese indulto o amnistía, es necesario que sea completa para que la paz de los espíritus no sea una frase más y salgan a la calle las víctimas de la dictadura y de los gobiernos anteriores y posteriores.

Para nosotros, los presos-sociales no necesitan rehabilitación ninguna. Están rehabilitados con todo el honor que merecen por la significación de sus vidas de compañeros nuestros de hecho enaltecidos por las condenas. Lo importante es que la libertad alcance a todos cuantos han sufrido persecución, a todos los privados de la libertad. Ilámese indulto o amnistía, es necesario que sea completa para que la paz de los espíritus no sea una frase más y salgan a la calle las víctimas de la dictadura y de los gobiernos anteriores y posteriores.

La revisión de procesos sociales no nos interesa para rehabilitar a nuestros compañeros de una vez para siempre; nos interesa para sacar a la vergüenza pública los procedimientos inquisitoriales de la justicia histórica, el infame régimen de los penales, y la falsedad de los poderes del dinero y de la influencia de la burguesía, las provocaciones de agentes a sueldo de los personajes políticos, del somatén y de las organizaciones de fuerza en que se apoya la injusticia para encarcelar a los hombres honrados.

Nos dirigimos hoy con la vehemencia que inspiran las nobles causas a los compañeros anarquistas, a las organizaciones de defensa contra el capital, a los centros culturales, a los trabajadores todos, a los intelectuales, al hombre del laboratorio y del taller, a los Ateneos y agrupaciones populares, a las mujeres que van mostrándose de día en día animosas y decididas a intervenir en estos plebiscitos de justicia, a todos cuantos anhelan un mañana esplendoroso, a los sedientos de verdad y de puerilidad moral, a los seres que saben lo imposible que es organizar una convivencia humana sin justicia y sin paz espiritual, a los que sienten íntimos deseos de que se reparen los estragos de un largísimo período vergonzoso. A

He aquí el final de un articulo de Arturo Labriola, ex-ministro italiano, tras haber sido sindicalista revolucionario. Con todo, el fascismo lo ha visto en la oposición y hubo de sufrir persecuciones, hasta el momento en que pudo refugiarse en el extranjero. El último artículo lleva por título Nuestra experiencia, pero en realidad es la experiencia hecha por todos los pueblos y no solamente el de Italia. Digamos que no nos hacemos ninguna ilusión sobre el autor de la conclusión anarquista que va a leerse; él la renegará en cuanto vea la posibilidad de volver al poder, pero no por ello deja de ser menos elocuente.

El arca de caudales ha celebrado la unión simbólica de todas las instituciones del pasado, y sobre su altar estas entregarán juntas su hermosa alma a Dios.

El cofre-fuerte y el Estado fuerte, ya que el Estado fuerte es un formidable instrumento del capitalismo, como lo enseña toda la historia de la economía. La riqueza por sí sola no hubiera nunca conseguido nada contra el trabajo, que es la mayoría y la probidad. Pero ella triunfa, cuando el Estado la sostiene. Todas las grandes aventuras históricas del capitalismo: el pillaje colonial, la destrucción

de la propiedad rural, la trata de negros, la esclavitud en las plantaciones, la cría artificial del salariado, el proteccionismo, el imperialismo se realizaron merced al brazo secular del Estado. Por donde quiera hay un crimen por consumar, una enorme monstruosidad histórica que realizar, alguna extraña iniquidad por cometer, alguna belleza, alguna bondad que destruir o pisotear, el Estado asume su hocico satánico, y bajo su quietud no hay flor de belleza que no sea tritura.

Y con razón el fascismo—dicho de otro modo la camándula y la ignominia salidas triunfantes de la matriz de la hipérbole—ensalza la religión del Estado. Sin el Estado fuerte no hay ni aun siquiera milicia fuerte ni credencia resistente. El fascismo y su Estado son una sola y misma cosa, porque el Estado es espionaje, escamoteo, provocación y tiranía, y el fascismo se reconoce por todos esos signos.

El radicalismo de la revolución italiana no es solamente el radicalismo que arranca de los hipogeos los elementos de la degeneración de Italia.

Es el radicalismo de las ilusiones desvanecidas y de las fórmulas convencionales dispuestas. Cuando esta pesadilla del fascismo haya sido arrojada, no podremos crear otra, aceptando aquello, según que sean los unos o los otros quienes lleguen a ser los amigos. Es la libre individualidad lo que deberemos emancipar. Esta emancipación no se opera con solo substituir un solideo de plomo por un solideo de bronce. Esta emancipación se opera destrozando todos los solideos. La venganza del largo suplicio italiano será una experiencia que nosotros sumisamente traeremos al mundo. La transformación de las instituciones y de las relaciones deberá surgir de la espontaneidad y de la libertad. Nosotros no entendemos ir al Estado. Nosotros entendemos volver al individuo, a la asociación. Y nosotros deberemos al fascismo—con su orgullo de estatismo—el asco saludable por la autoridad cuajada en el Estado.

## De las márgenes del Mar Amalfi a las orillas del Mediterráneo

Fráneu

The China Critic publica las cifras siguientes concernientes al movimiento de la población en China.

En 1885 China contaba 337 millones de habitantes.

Pedro BESNARD

## Nuestra experiencia

He aquí el final de un articulo de Arturo Labriola, ex-ministro italiano, tras haber sido sindicalista revolucionario. Con todo, el fascismo lo ha visto en la oposición y hubo de sufrir persecuciones, hasta el momento en que

## Escenas de la vida húngara

Nuestro camarada Dauphin-Meunier, que acaba de recorrer la Europa Central, ha tomado en lo vivo las escenas siguientes que nos describen mejor que pudiera hacerlo un gráfico o una referencia sucinta, la servidumbre de los campesinos húngaros, bajo la dictadura militarista, feudal y religiosa, de Horthy, Bethlen y Compañía.

### EL INSULTO

En la plaza del lugar, los aldeanos endomingados se apretujan. Ante su instrumento cuyas laminillas de acero relucen al sol, ativo y digno, ocupa su sitio el tocador de timpano. Los dedos de su diestra juegan distraídamente con los machetones. No lejos de allí, unos gitanos, con el violín bajo el brazo, bromean y prorrumpen en risotadas. El alegre bullicio de la multitud asciende, denso. Las botas de los campesinos y los zuecos de las mujeres dan golpes sobre la tierra gredosa al marchar. De todas partes, muy pronto, se levantan nubes de una fina tolvanera verdusca.

Revolcados en un barril, unos zagallos cortan la pulpa sangrante de una sandía; engullen enormes tajadas que de puro sabrosas se les derriben en la boca; su frente, su nariz, sus labios chorrean de agua azucarada; en son de broma, se escupen a la cara las anchas pepitas negras de la fruta.

Delante de una chozuela recién vuelta a pintar, unas gentes de Mezőkövesd, convocados sin duda, puesto que van en traje de gala, platican con el carnicero de la aldea. Los hombres llevan una prenda que participa del mandil y de las enaguas, ornada de bordados multicolores y la zamarra de amplias mangas. Con aire de mageza, llevan su sombrero de copa ladeado hacia la oreja. Así ataviados, semejan a esas viejas estatúigas en miniatura del tiempo de Luis Felipe, pero a uno de esos esperpentos que, sin la menor aprensión, en una comparsa, se hubiesen cubierto la cabeza con un cañón de chimenea. Sus mujeres, de una serena bondad, han partido, por una raya en medida de la cabeza, accitada y peinada en bandeo, su pesada cabellera. Lo mismo que unas madonas, van emperejilladas con encajes, pasamanerías y galones de oro, de púrpura y de amatista. Algunas han prendido en su corsé tulipanes silvestres. Las matronas peroran entre sí; su blanco turbante de Madras, por entre el cual sobresale un cono de concha, hace resaltar aún más la plácida dureza de su tipo mongol.

Hilos que vienen hacia aquí dos pastores de la llanura: padre e hijo. El viejo, con nobleza, lleva una barba y cabellos ensortijados, largos y sedosos. Con una mano, ajusta su encintada toca, con la otra, empuña su cayado y lleva suspendido su rosario de boj de gruesas cuentas. Sus picaros ojillos clignotan y andan a la humsa. Gasta chanzas picareñas de subido color a las muchachas, dirige irónicos cumplidos a las comadres, da amistosos golpecitos en el hombro de sus conocidos. Su hijo, zopenco hasta caerse de espaldas, se contonea y pavonea. Una risa bobalicóna distiende su faz, como las ondulaciones que marca una piedra al caer sobre las aguas de un estanque. Va vestido a la moderna. No se ha puesto los calzoncillos de cañuelas, pero lleva el chaleco de velludo y el pantalón de un vendedor de ropa hecha, de Pécs. Sobre la espalda, con una estudiada negligencia, se ha echado su holandesa guardacida de fuertes correas.

En un rincón, unos eskiós, guardas de caballos se interpelan y empujan el codo. Sus botones cobrizos de cadenilla se entrecogen y tintinean. Estos son los anima-fiestas, los entusiasmadores de la juventud dorada de las aldeas. Ninguno tiene el espíritu más jovial y fértil en ardides; nadie hay mejor que ellos para entendérselas a maravilla en preparar alguna treta drolática. Y cuando, en la danza, dan vueltas como una peonza dentro de su calcón y sobre rropas blancas, parecidos a los grandes pájaros de la Puzta; cuando hacen saltar y girar a las muchachas, ¡es con la misma destreza viril que tienen para domar y hacer botar las yeguas cojidas en su lazo!

¡Dring! un golpe de atabal. La señal está dada. Las parejas se forman, se colocan en su sitio. Un freno de espectadores les hace corro. A los apasionados acentos de la *czardas*, bailadoras y bailadores se abalanzan. Las botas se prodigan en tacones y su sonido mate y sordo acentúa la cadencia. Las faldas oscilan, se inflan. Y se hacen inclinaciones y saludos; se esquivan y se persiguen; hay regocijos y abrazos. La música es nerviosa, alegre, trepidante, montaraz. Instrumentista y gitanos rivalizan a cual más en ardor. El ritmo va acelerándose sin cesar. Pero los bailadores son infatigables. Remolinean, hacen trenzados, saltan, dan vueltas en redondo, ébrios de música y de sus propios movimientos.

¡Ah! no es una danza hierática y esfumada como los minués de los burgueses de Pest, o una gímica de un sexua-

## La Poesía

### El Rey Cretino

El rey Cretino tiene un jardín, el jardín fúnebre de sus Estados, y en el confín la plazoleta de los ahorcados.

Ama a las mozas el rey Cretino, le gusta el vivo carmín del vino; ama la guita y ama el dinero, pero prefiere las verdes erupciones del quemadero.

Las verdes erupciones dicen el sitio de las hogueras

dónde murieron achierrados los herejes, que el rey no quiere que haya hechicerías, ni haya quien niegue los rancios ídolos, en sus comarcas.

Si sopla el viento en la glorieta de los ahorcados, cual viejos péndulos de ritmo lento batén los cuerpos acompañados.

Y en las vernales noches tranquilas, cuando la vida de los níndoles vibra se siente, bajo la luna, son sus pupilas de viva plata fosforescente

Cuando la roja musa del vino enciende el alma del rey Cretino, va a ver seguido de sus queridas y sus soldados la plazoleta de los ahorcados.

Son los que alzaron contra los vulgos su rebeldía, los que sintieron deslumbramientos de poesía; pasto de cuervos soñ ya sus turbios ojos vidriados, que el rey no quiere que haya poetas en sus Estados.

El rey no quiere que haya poetas; a los que cantan el rey flagela con ruda mano, que nadie turbe las aguas quietas de su pantano!

El rey no quiere que haya filósofos ni redentores, los que predicen el luminoso credo sincero, que no haya sabios ni haya inventores, y el rey Cretino es el monarca del mundo entero.

Tras los festines, tejen su danza las bailarinas de pies alados y neciamente, las crasas manos sobre la panza, el rey Cretino tiene los ojos siempre cerrados.

Y eternamente los pobres locos del ideal, los que en el alma llevan un mago sueño divino, se balancean, bajo amarilla luna espectral, en la glorieta de los ahorcados del rey Cretino.

Emilio CARRERE

Nuestro notario es descomunal, esandalosamente obeso. Su ventripotencia, de la que saca motivo de afanía, lejos de considerarla a sus ojos como una enfermedad, titíela él por un signo ostensible de su fortuna y de su importancia. La gente menuda, los jornaleros, los criados que se alimentan de tocino rancio y con pimientas no pueden tener una barriga semejante... El miserio condumio a que se ven reducidos les da en ocasiones adipe, pero jamás les proporciona gordura.

A este pensamiento, el tablón continúa hartándose; y con un gesto maquinal, se acaricia el ombligo. Pero su vista tiene el don de excitar la voracidad de un joven calavera. Acalorado por el baile o el vino, éste exclama a cada uno que se ven reducidos a su condumio a que se ven reducidos les da en ocasiones adipe, pero jamás les proporciona gordura.

Epílogo.—Bajo escolta, el campesino fué conducido a la cidad, Pecs, y hecho comparecer ante los jueces. Estos estimaron que el insulto alcaldizable no solo iba al notario, sino que también a cuantos están en situación de tener el hijo de una obesidad: los propietarios agrícolas y sus secuaces, los que se presentan jergas y poseen cuenta en el Banco y tierra bajo el cielo.

Su veredicto reparó el ultraje. Condenaron al chusco joven a seis meses de cárcel, sin apelación, *por insulto a una clase*, la clase de los gordos y de los adinerados.

A. Dauphin-MEUNIER

**Renunciar a la libertad es renunciar a su cualidad de hombre.**

J. J. Rousseau

**El fanatismo religioso**

por Carlos Brandt

Edited by «Cultura Obrera» de Nueva York y en venta en esta administración al precio de 30 céntimos.

Es la exégesis de todas las patrañas contenidas en la Biblia.

### La Libertad

Nuestro amigo, el infatigable batallador y querido compañero Sebastián Faure, no da tregua a su pluma; este nuevo folleto, que no desmerece a cuantos anteriormente ha producido, nos lo prueba. Es un alegato más, embellecido por la galanura de su estilo incomparable en pro de las ideas que defendemos y que tienden a instaurar un medio social sin amos y sin leyes.

Uno de los guardias prende al mozo; el otro lo echa a tierra y le aseta en el cráneo, en el pecho, en las costillas, formidables culatazos. Lo trasladan al cuartel, cubierto de sangre, medio muerto.

La fiesta ha terminado. Como cobardes de bandada de gorriones, los gitanos han emprendido el vuelo. La muchedumbre se dispersa. En medio de la plaza entre el polvo, se arrasta el enciudadado fiero del prisionero. Solo, allí queda el instrumentista. El no puede cargar así con su pesado y voluminoso timpano. No se atreve a dejarlo allí

## De la propiedad

Todos celebran la edad de oro, y no obstante se tiene por virtud y se enseña el respeto al pillaje que la destruye; el latrocínio que ha instituido el enfo y el atuyo, que ha dividido y apropiado a este o aquél no solamente la tierra que debiera pertenecer a todos, sino lo que es más, los maestres y muy pronto quizás hasta el aire mismo; ese bandolerismo que ha puesto fuera de la ley al servicio de unos pocos y por el cual lo que bastaba para todos pertenece en superabundancia a los unos que se hartan a reventar y faltar a los otros que mueren de hambre; esa piratería que ha atravesado los mares para violar las leyes de la naturaleza, confundiendo los pueblos que ella había distinguido y propagando los vicios de una raza a otra...

Ya que no llamaremos virtud y progreso las evidentes facinerosidades, las locuras y cruelezas de nuestras leyes protectoras de la usurpación y de la propiedad.

No se las denomina así y se las tiene por tales más que por error y por costumbre; sus efectos están condonados por todo recto sentido y toda buena razón.

Ellas llaman «justa» la posesión más inquietamente establecida y «digna» la del más astuto, del más activo y del primer ocupante, siendo así que la tierra y sus dones, fueron dados indiferentemente a todos por la naturaleza...

Giordano BRUNO

## Aclarando

En el número 167 de «La Revista Blanca», correspondiente al 1.<sup>o</sup> de mayo, se nos hace una indicación que merece una aclaración por nuestra parte.

Dice «La R. B.»: «Pero tenga cuidado REDENCIÓN con los artículos que recibe y que publica. En su primero y segundo número, que son los únicos que hemos recibido al escribir estas líneas, publica cartillas de quienes hace poco, muy poco, se ha declarado republicano, en un periódico de comuniún.»

Va mucho antes de lanzar el primer número, escribimos a diferentes colaboradores de nuestro campo acreditados por su competencia. Ratificaron los que han respondido a nuestro llamamiento, y entre quienes se aprestaron a enviarlos su colaboración, figura en primera línea el aludido. Estaba en máquinas el segundo número, cuando recibimos carta de un grupo de compañeros, (seguida de un ejemplar de la revista «Políticas», número 5), por la que se nos advertía lo que «La R. B.» señala. Por carta y por nota aparecida en REDENCIÓN, agradecimos a aquellos compañeros el aviso y nos apresuramos a escribir a al interesado rogándole suspender su colaboración y diciéndole que lamentábamos el que nos hubiese ocultado su cambio de actitud. Consideramos los dos artículos suyos publicados perfectamente anarquistas. No hemos creído necesario aventar este incidente por la razón de que el interfecto, que sepamos, asume una actitud realmente individual y no representa organización alguna.

Eso es todo.

— : —

## Servicio de librería de Redención,

— : —

Para que una publicación pueda vivir es preciso que sus suscriptores y paqueteros estén al corriente de sus pagos.

Es preciso que los amigos de REDENCIÓN tengan en cuenta que ha llegado el momento en que es preciso velar seriamente por la vida del periódico.

Se puede conjurar ese peligro: poniéndose al corriente del pago el que no lo esté;

Haciendo pedidos de libros;

Contribuyendo con donativos.

El producto de la venta de libros se destina íntegramente a dar vida a la publicación, a tal efecto, nos precisa que los pedidos vengan acompañados del

importe. Como máximo, podemos hacer un descuento del 15 por 100.

Damos una nota de lo que podemos servir de momento, interfin confiamos un extenso catálogo.

A Lorenzo. *El proletariado militar*, segundo tomo 3'00 pesetas.

Segundo Certamen Socialista. Varios autores, 4'00 pesetas

P. Margall. *La Reacción y la Revolución*, 4'00 pesetas.

R. Mella. *La Coacción moral*, 1'00 peseta.

M. Gorki. *Páginas de un descontento*, 1'00 peseta.

P. Kropotkin. *Ensayos sobre moral* 1'00 peseta.

O. Mirbeau. *La Guerra*, 1'00 peseta.

H. Ibsen. *Un enemigo del pueblo*, 1'00 peseta.

E. Carpenter. *Estudios Sociológicos*, 1'00 peseta.

E. Reclus. *Evolución y Revolución* 1'00 peseta.

M. Nettlau. *Critica literaria*, 1'00 peseta.

M. Bakunin. *Dios y el Estado*, 1'00 peseta.

W. Korolenko. *En Siberia*, 1'00 peseta.

G. de Maupassant. *Bola de sebo*, 1'00 peseta.

Lamennais. *Sobre el pasado y el porvenir del pueblo*, 1'00 pesetas.

N. Makhno. *La Revolución rusa en Ucrania*, 3'00 pesetas.

E. Reclus. *La anarquía y la iglesia*, 1'20 pesetas.

A. Lorenzo. *El derecho a la evolución*, 0'25 pesetas.

A. Schopenhauer. *El amor, las mujeres y la muerte*, 3'00 pesetas.

R. Magre. *Rejas adentro*, 2'00 pesetas.

I. Ingenieros. *La Universidad del porvenir*, 1'00 pesetas.

U. Sinclair. *Carbón*, 5'00 pesetas.

U. Sinclair. *Petróleo*, 6'00 pesetas.

P. J. Brondhon. *La Justicia*, 1'00 peseta.

M. Marioni. *Pobre Cristo*, 2'50 pesetas.

M. Rey. *Dónde está Dios?* poema, 0'15 pesetas.

S. Jauré. *Doce pruebas de la inexistencia de Dios*, 0'20 pesetas.

La Nueva utopía, 0'25 pesetas.

E. Reclus. *A mi hermano el campeón*, 0'20 pesetas.

M. Mazzoni. *A los hijos del pueblo y qué es la anarquía?* de L. Fabri, 0'20 pesetas.

R. Peña. *Qué salga el autor!*, 0'25 pesetas.

R. Mella. *Los Crímenes de Chacón*, 0'50 pesetas.

Kropotkin. *El Estado*, 0'65 ptas.

Kropotkin. <

## Algunas consideraciones sobre el régimen de la propiedad después de la Revolución

Nuestros adversarios, defensores y beneficiarios del presente sistema social, suelen decir para justificar el derecho de propiedad privada, que la propiedad es condición y garantía de libertad.

Y nosotros convenimos en ello. ¿No decimos continuamente que quien es propietario es esclavo?

Pues entonces, ¿por qué somos adversarios?

El por qué, es claro, siendo así que, en realidad, la propiedad que ellos defienden es la propiedad capitalista, o sea aquella propiedad que permite vivir del trabajo ajeno y que, por consiguiente, supone la existencia de una clase de desheredados, de sin propietario, condenados a vender el propio trabajo a los propietarios por un precio inferior a su valor.

En efecto, hoy en día, en todos los países del mundo, la mayoría de la población para vivir debe mendigar el trabajo cerca de quienes monopolizan el sueldo y los instrumentos de trabajo, y cuando lo obtiene, está recompensado con un salario que es siempre inferior al producto, y a menudo, hasta apenas para no morir de hambre. Lo que constituye para los trabajadores una especie de esclavitud, que puede ser más o menos dura, pero significa siempre inferioridad social, penuria material y degradación moral; y es en el fondo la causa prima de todos los males del actual ordenamiento social.

A fin de que todos sean libres, a fin de que cada cual pueda en plena libertad alcanzar el máximo desarrollo moral y material, y gozar de todos los beneficios que naturaleza y trabajo puedan dar, es preciso que todos sean propietarios, o sea que todos tengamos derecho a aquel tanto de tierra, de materias primas y de instrumentos de trabajo necesario para trabajar y producir sin ser explotados y oprimidos. Y puesto que no se puede esperar a que la clase propietaria renuncie espontáneamente a los privilegios usurpados, es necesario que los trabajadores la expripien, y que todo se convierta en la propiedad de todos.

Este deberá ser el objeto de la próxima revolución, y a esto deben tender nuestros esfuerzos. Pero así como la vida social no admite interrupciones, se precisa al mismo tiempo pensar en el modo práctico de cómo utilizar los bienes devueltos a los hombres, y cómo asignar a todos los miembros de la sociedad el goce de los derechos iguales.

El régimen de la propiedad será, pues, el problema que se impondrá en el momento mismo en que se procederá a la expropiación.

Naturalmente no se puede pretender ni esperar que de golpe y porrazo se pase del sistema actual a otros sistemas perfectos y definitivos. En el acto de la revolución, cuando lo que apremia sobre todo es el andar diligente para satisfacer inmediatamente las necesidades improrrogables, se hará lo que se podrá, según las voluntades de los interesados y las condiciones del hecho que esas voluntades determinen y limiten. Pero ayuda tener desde el principio una idea de aquello que se quiere hacer para encuzar las cosas lo más posible hacia aquella meta.

Deberá la propiedad ser individual o colectiva? Y la colectividad propietaria de los bienes indivisos, será el grupo local, el grupo funcional, el grupo de amistad ideal, el grupo familiar o comprenderá en bloque los miembros de toda una nación y luego de toda la humanidad?

¿Cuáles las formas que tomarán la

producción y el cambio? ¿Trinitaria el comunismo (producción asociada y consumo libre para todos) o el colectivismo (producción en común y distribución de los productos con arreglo al trabajo de cada cual), o el individualismo (a cada uno la posesión individual de los medios de producción y el disfrute del producto integral del propio trabajo), u otras formas compuestas que el interés individual y el instinto social, ilustrados por la experiencia, podrán sugerir?

Probablemente todos los modos posibles de posesión y de utilización de los medios de producción y todos los modos de distribución de los productos serán experimentados contemporáneamente en las mismas o en diferentes localidades, y se enlazarán y contemporizarán en modo diverso, hasta que la práctica haya enseñado cuál es la forma y cuáles son los medios mejores.

Mientras tanto, como ya he dicho, la necesidad de no interrumpir la producción y la imposibilidad de suspender el consumo de las cosas indispensables harán que a medida que se proceda a la expropiación, se tomarán los acuerdos necesarios a la continuación de la vida social.

Se hará como se pueda, y con tal que se impida la constitución y consolidación de nuevos privilegios, tiempo habrá de buscar las vías mejores.

Mas ¿cuál es la solución que a mí me parece la mejor y a la cual sería menester acercarse?

Yo me digo comunista, porque el comunismo me parece ser el ideal al cual la humanidad se acercará a medida que crezca el amor entre los hombres, y la abundancia de la producción lo librará del miedo al hambre y destruirá de este modo el obstáculo principal a su fraternización. Pero verdaderamente, más que las formas prácticas de organización económica las cuales deberán necesariamente adaptarse a las circunstancias y estar siempre en continua evolución, lo importante es el espíritu que anima aquellas organizaciones y el método con el cual se llegue: lo importante, digo, es que aquellas estén guidadas por el espíritu de justicia y por el deseo del bien de todos, y que se llegue siempre libre y voluntariamente.

Si verdaderamente hay libertad y espíritu de fraternidad, todas las formas tenderán al mismo logro de emancipación humana y terminarán por conciliarse y confundirse. Por el contrario, si falta la libertad y el deseo del bien de todos, todas las formas de organización pueden engendrar la injusticia, la explotación y el despotismo.

Demos un vistazo a los principales sistemas propuestos para resolver la cuestión:

Uno son los sistemas económicos fundamentales que se disputan el campo en las aspiraciones de los anarquistas: el individualismo (dicho del individualismo como modo de distribución de la riqueza, sin entrar en obscurecidas filosofías que aquí no interesan) y el colectivismo.

El colectivismo, del que ahora poco se habla ya, es un sistema intermedio que tiene los méritos y los defectos de los dos sistemas supradichos y quizás justamente por este intermedio tendrá larga aplicación, al menos en el período transitorio entre la vieja y la nueva sociedad; pero yo no hablaré de manera especial porque a él se pueden aplicar tanto las objeciones a que se presta el individualismo como las que se presta el comunismo.

Hablemos ahora del comunismo. El comunismo aparece teóricamente el sistema ideal que substituirá en las relaciones humanas la solidaridad a la lucha, utilizará en el mejor modo posible las energías naturales y el trabajo humano y hará de la humanidad una gran familia de hermanos acordes en ayudarse y amarse.

Y a los desgraciados. Salvo contadas excepciones, las profesiones liberales son mero mercantilismo de un género especial. Esto basta para hacernos comprender que la autoridad intelectual, si llegase a adueñarse de la sociedad, se arrogaría en seguida privilegios políticos y económicos y que una casta de amos se restablecería muy pronto.

Es la sociedad la que permite a un individuo el proseguir sus estudios, el llegar a ser un técnico.

Ella lo sustenta, le procura todo cuanto necesita. El simple buen sentido indica que entonces es la sociedad la que ha adquirido derechos sobre el técnico, y no él sobre ella.

La Sociedad libertaria tendrá técnicos: ingenieros, médicos, etc. Los tendrá aún en mayor número de los que hoy se tiene, por lo mismo que no hará un monopolio de casta, un privilegio reservado a unos cuantos. Desarrollará la instrucción, sin medirla. Contra más conocimientos hayan adquirido los cerebros, menos inclinación sentirán los hombres a doblegarse bajo el yugo. Escuelas y Universidades serán instituidas por todas partes. La instrucción de la infancia será impulsada más allá de lo que está hoy. Una mejor organización social permitirá disponer de más fuerza común, según las aptitudes particulares de cada cual.

El individualismo completo consistiría en dividir entre todos la tierra y las demás riquezas en partes aproximadamente iguales o equivalentes, en forma que todos los hombres al comienzo de la vida fuesen suministrados con medios iguales y cada cual pudiese llevarse hasta donde lo permitan sus facultades y su actividad. Para conservar después esta igualdad del punto de partida se precisaría abolir la herencia y proceder periódicamente a nuevas divisiones para resistir tras el variar del número de la población. Este sistema sería evidentemente antieconómico, o sea no conveniente a la mejor utilización de la riqueza; y si no obstante fuese aplicable en pequeñas y primitivas colectividades agrarias, sería ciertamente imposible en una vasta colectividad y en una adelantada civilidad agrario-industrial, donde una parte considerable de la población no emplea directamente la tierra y los instrumentos para producir bienes materiales, sino el trabajo que rinda servicios útiles y necesarios para todos.

Pero eso, ¿es practicable en las actuales condiciones morales y materiales de la humanidad y en qué límites? El comunismo universal, o sea una comunidad sola entre todos los seres humanos, es una aspiración, un faro ideal hacia el que hay que tender, mas ciertamente no podíamos ser ahora una forma concreta de organización económica. Esto, se entiende, para los tiempos nuestros y probablemente por igual tiempo después de nosotros: en un más distante porvenir, pensarán los futuros.

Pero ahora no se puede pensar más

que en comunidades múltiples entre poblaciones vecinas y afines, que tendrían luego entre ellas relaciones de diversos géneros, comunistas o comerciales; y también en estos límites se impone siempre el problema de un posible antagonismo entre comunismo y libertad.

Ya que, excepto el sentimiento que, secundado por la acción económica, empuja los nombres hacia la fraternidad y la solidaridad consciente y deseada y que nos inducirá a propagar y practicar el máximo de comunismo posible, yo creo que, así como el completo individualismo sería antieconómico e imposible, del mismo modo sería por ahora imposible y antilibertario el completo comunismo, en su mismo género en un vasto territorio.

Para organizar en grande una sociedad comunista se precisaría transformar radicalmente toda la vida económica: formas de producción, de cambio y de consumo; y esto no se podría hacer si no gradualmente, a medida que las circunstancias objetivas lo permitiesen y la masa comprendiese las ventajas y supiese proveer por sí misma. Si en lugar de esto se quisiese, y pudiese, hacer en un solo trazo por la voluntad y la opresión de un partido, las masas, habituadas a obedecer y servir, aceptaran la nueva forma de vida como una nueva ley impuesta por un nuevo gobierno, y esperaría a que un poder supremo impusiese a cada uno la forma de producir y le midiese el consumo. Y el nuevo poder, no sabiendo y no pudiendo satisfacer necesidades y deseos innumerales variados y a menudo contradictorios, y no queriendo declararse enemigo dejando a los interesados la libertad de hacer lo que quieran y puedan reconstituir un Estado sobre la fuerza militar y policial, el cual, si consiguiese durar, no haría sino substituir a los viejos con los nuevos y más fanáticos patronos. Con el pretexto, y quizás con la lisonja y sincera intención de regenerar el mundo con un nuevo evangelio, que quisiera imponer a todos una regla única, se suprimiría toda la libertad, se haría imposible toda libre iniciativa; y como consecuencia se tendría el desaliento y la parálisis de la producción, el comercio clandestino o fraudulento, la opresión y la corrupción de la burocracia, la miseria general y por último el retorno más o menos completo a aquellas condiciones de opresión y de explotación que la revolución entendía abolidas.

La experiencia rusa no debe haber pasado en vano.

En conclusión, a mí me parece que ningún sistema puede ser vital y libertar realmente la humanidad de la atávica servidumbre, si no es el fruto de una libre evolución.

Las sociedades humanas, deben ser convivencia de hombres libres cooperando al mayor bien de todos, y no ya conventos o despótismos ligados por la superstición religiosa o por la fuerza brutal; no pueden ser la creación artificial de un hombre o de una secta. Ello debe ser el resultado de las necesidades y de las voluntades, concurrentes o contrastantes, de todos sus miembros quienes, probando y reprobando, encuentran las instituciones que en un momento dado son las mejores posibles, y lo

desarrollan y cambian las circunstancias y la voluntad.

Se puede, pues, preferir el comunismo, o el individualismo, o el colectivismo, o cualquiera otro sistema imaginable, y obrar con la propaganda y con el ejemplo por el triunfo de las propias aspiraciones; pero es menester guardarse bien, bajo pena de un seguro desastre, de pretender que el propio sistema único e infalible, bueno para todos los hombres, en todos los lugares y en todos los tiempos, y que se deba hacer triunfar de otra manera que con la persuasión que viene de la evidencia de los hechos.

Lo importante, lo indispensable, el punto del cual hay que partir es el aseguramiento a todos, los medios para ser libres.

Derribado, y luego que quede impuesto el gobierno que está para la defensa de los propietarios, concernirá al pueblo todo, y más especialmente a aquellos de entre el pueblo que tienen espíritu de iniciativa y capacidad de organización para proveer a la satisfacción de las necesidades inmediatas y preparar el porvenir, destruyendo los privilegios y las instituciones nocivas y haciendo entre tanto funcionar en beneficio de todas aquellas instituciones útiles que hoy sirven exclusivamente, o principalmente, en provecho de las élites dominantes.

París, M. L., fué error, dieron por los 100 francos 30'00 pesetas. Limoux, J. R., los remitimos, recibidos 100 pesetas al cambio 3'00 pesetas, tal vez estaba mal la dirección, la reformamos. Játiva, L. R., tenemos el 2<sup>o</sup> tomo, el 1<sup>o</sup> está agotado. Bayonne, L. F., recibidos 20 francos al cambio 6'00 pesetas, cambiemos dirección.

A los anarquistas toca la misión especial de ser vigilantes custodios de la libertad, contra los aspirantes al poder y contra la posible tiranía de las mayorías.

Errico MALATESTA

## NOTAS ADMINISTRATIVAS

— — —

Las Arenas, A. G. recibidas 2'00 pesetas. Beziers, G. U. id. 11'00 pesetas, pagado suscripción trimestre y libros. Carcagente, R. A. id. 15'00 pesetas. Sevilla, G. E. 2'75 pesetas.

Marsà, T. G. recibidas 15'00 pesetas. Dos Hermanas, M. V. id. 4'20. Villagarcía, id. 10'55. San Francisco del Rincón, Méjico, 1 dólar. Guardo, P. P., id. 2'00 pesetas. Ceviá, J. M., id. 4'00 pesetas. París, R. id. 20'00 pesetas. Bujalance, J. P. id. 9'35 pesetas. Vinassan, A. M. id. 9'00 pesetas. La Coruña, R. L. 2'75 pesetas. Barcelona, R., id. 2'80 pesetas. ¿para qué son? Pueyo de Fañanas, id. 1'25 pesetas en sellos. Sevilla, R. C. id. 2'00 pesetas. San Sebastián, R. id. 5'00 pesetas. Moncada, V. S. id. 11'00 pesetas. Vendrell, J. C. id. 6'00 pesetas. Nice, J. id. 7'00 pesetas, 3'00 suscripción de P. y 4'00 tulio. Carcagente, V. A. id. 6'00 pesetas. Viviers, V. E. id. 6'06 pesetas. Philadelphia, R. D. id. 11'00 pesetas.

Marsà, T. G. recibidas 15'00 pesetas. Philadelphia, R. D., recibidas 11'00 pesetas, conformes. Montevideo, E. H., queda anotado tu envío a «Estudios». Rivedo-Gier, id. id.

Santander, G. E. no se ha recibido el giro de 7'50 pesetas que indicas. Philadelphie, R. D., recibidas 11'00 pesetas, conformes. Salvador Molina ... ... ... 3'— Lyon (Francia), Nogueras ... 15'— Nerva, A. Pérez ... ... ... 1'— Graus, B. Gallego, 0'50; J. González, 1'—, Mier, 1'— Tafalla, 1'—, Galdós, 0'25 Total ... ... ... 3'75

San Felio de Guixols. Acción Social ... ... ... 37'50 New York. Cultura Proletaria ... ... ... 86'60

Alicante, J. Bernabeu ... ... ... 0'75 Aleoy, M. Blanes, 0'50; J. Calatayud, 0'50; E. Mirra, 0'50 Total ... ... ... 1'50 Morbone (Francia), Salvador Molina ... ... ... ... 3'— Lyon (Francia), Nogueras ... 15'— Nerva, A. Pérez ... ... ... 1'— Graus, B. Gallego, 0'50; J. González, 1'—, Mier, 1'— Tafalla, 1'—, Galdós, 0'25 Total ... ... ... 3'75

Este número ha sido revisado por la censura

Imprenta VDA. DE JULIO PUIG

No pedimos el poder. Hallándolo malo para los demás, no habíamos de hallarlo bueno para nosotros. La autoridad corrompe del mismo modo a quienes la ejercen como a los que la soportan. Nosotros queremos destruir la bajo cualquier aspecto que se presente, al descubierto o disfrazada, franca o hipócrita.

No es porque el poder se halla en manos de los demás por lo que lo combatimos. Dejamos esta mentalidad a los revolucionarios por envíos. Los anarquistas no quieren ni dirigir, ni imponer. Es a los mismos interesados, al pueblo tomado en su conjunto, a quienes debe incumbir el cuidado de fundar y administrar la sociedad nueva.

A los organismos libremente surgidos del seno de la población a quienes corresponde el crear la armonía social. La sociedad libertaria no es ni puede ser sino el acuerdo establecido, sobre los principios de la libertad y de cooperación.

Rechazamos, con desprecio, igualmente, la idea de que seamos un partido que imponga sus voluntades a la población. Nos contentamos con el papel más modesto, pero cuánto más útil y más noble, de constituir la vanguardia activa, siempre dispuesta a la lucha, de la revolución popular que barrerá todas las iniquidades y todas las opresiones.

LA MARCHA HACIA EL PROGRESO

Un régimen de libres asociaciones, que armonicen sus esfuerzos y necesidades, federándose, será la base de la sociedad económica de mañana, hemos dicho más arriba. Tampoco es esto una utopía, y no surgirá por arte de birlibiroque, como tampoco por un gope de varita mágica.

La Sociedad libertaria está desde ahora en gestación dentro de la sociedad actual. Dicir que el principio de asociación substituirá a la lucha, no es alimentar sueños de visionario. Está en las de realizarse, de desarrollarse, de conquistar la sociedad, ante nuestros propios ojos.

Los trabajadores se organizan en sindicatos, otros en asociaciones de pro-

pagos paquetes. Paris, M. R., 79'00 pesetas. Chesta, R. O., id. 2'00 pesetas. Bayonne, L. F., id. 15 francos, al cambio 4'50 pesetas. Arump de Munt, V. V., 2'00 pesetas. Alforjos, D. A., id. 2'00 pesetas. Graus, T. A., 3'00 pesetas. Figueras, E. D., id. 5'00 pesetas.

Santander, B. G., 11'25, 7'50 para pago paquete y 3'75 pro REDENCIÓN.

Godall, J. P., id. 6'00 pesetas. Beceite, C. O., 8'00 pesetas. Caravaca, P. P., 5'50 pesetas. La Comella, J. A., id. 4'00 pesetas. Villena, P. G. id. 8'25. Badalona, J. M., 3'75 pesetas. Barcelona, R., 10'65 pesetas. Barcelona, M. T., 8'25 pesetas. Villa Joyosa, J. S., id. 6'00 pesetas. Picasset, P. C. id. 5'00 pesetas. Beziers, A. B., id. 12'00 pesetas. Buenos Aires, J. C., id. 12'00 pesetas. Barcelona, A. G. G., id. 8'00 pesetas. Lumpaqua, P. C., pagadas dos suscripciones trimestre.

Chateaux de la Cunette, V. Z. La biblioteca que indicas no existe, podemos servirte lo que indiques, recibidos 20 francos al cambio 6'00 pesetas, el precio está en el periódico.

Paris, M. L., fué error, dieron por los 100 francos 30'00 pesetas. Limoux, J. R., los remitimos, recibidos 100 pesetas al cambio 3'00 pesetas, tal vez estaba mal la dirección, la reformamos. Játiva, L. R., tenemos el 2<sup>o</sup> tomo, el 1<sup>o</sup> está agotado. Bayonne, L. F., recibidos 20 francos al cambio 6'00 pesetas, cambiemos dirección.

&lt;p